

# SMITTSKYDDSBLAD

## Patientinformation

Latent tuberkulos när behandling ej ges

Översatt till tigrinja

Version 2022-04-11

### ድጉል ዓባይ-ሰዓል - ሓበሬታ ንተሓከምቲ

መከላከሊ ሕክምና መዓስ አይወሃብን። ብሓኪም ምክልኻል-ለበዳ ዚወሃብ ናይ ሓበሬታ ጽሑፍ።

#### ዓባይ-ሰዓል ብኸመይ ይለግበካ?

ሓደ ኣብ ሳምቡኡ ባክቴሪያ ዓባይ-ሰዓል ዘሎዎ ሰብ ኪስዕል ከሎ፡ ነቶም ኣብ ውሽጢ ዝሃ ምስኡ ዘሎዉ ሰባት ከልግበሎም ይኸእል እዩ። ኣብ ካልእ ኣካላትካ ዚርከብ ዓባይ-ሰዓልን ድጉል-ሰዓልን ግን ኣይለግብን እዩ። ኣብ ናይ ኮተቴ-ዕድመ ዘይበጽሑ ቆልዑ ንሰብ ከልግቡሉ ልሙድ ነገር ኣይኮነን። እቲ ሓደጋ ምልባድ ዝዓበየ ዚኹነሉ ኣጋጣሚ፡ ኣብቲ ንነዊሕ ጊዜ ኣብ ሓደ ክፍሊ ብሓባር ትጸንሓሉ እዋንዩ። ንኣብነት ብሓደ ትነበር ምስ ትኸውንዩ።

#### ድጉል ዓባይ-ሰዓል እንታይ ማለትዩ?

ከሎም ዝለገበም ሰባት ብዓባይ-ሰዓል ይሓሙዮም ማለት ኣይኮነን። ኣብ መብዛሕትኦም ሰባት፡ እቲ ኣካላዊ-መከላከሊኦም፡ ንምፍራይ ናይቶም ባክቴሪያ ኪዓግቶ ይኸእልዩ። እቶም ባክቴሪያ ኣብ ኣካላትካ ኪህልዉ ይኸእሉ እዮም። ግን ድማ ንጡፋት ኣይኮኑን። እዚ ሃለዎትኪ ድማ ድጉል ዓባይ-ሰዓል ዚበሃል።

#### ድጉል ዓባይ-ሰዓል ምህላው - ሕማም ኣይኮነን

ብድሕሪ ምርመራ-ደም (ኢግራ-ተስት) ወይ ምርመራ-ቆርበት (ቱበርኩሊን-ተስት) ምግባርካ፡ ድጉል ዓባይ-ሰዓል ኣሎካ ተባሂልካ ምስ ትንገር፡ ዝኹን ምልክት ሕማም ዓባይ-ሰዓል የብልካን። ንስኻ ውን ነቶም ባክቴሪያ እቲኦም ናብ ካልኣት ሰባት ከተሕልፍን ኣይትኸእል ኢኻ።

ይኹን እምበር፡ ኣብ ካልእ እዋን ናይ ህይወትካ ብዓባይ-ሰዓል ክትሓምም ትኸእል ኢኻ። እቲ ንኸጋጥመካ ዘሎ ሓደጋ ግን ጸቢብ እዩ። በዚ ምክንያዚ ድማ፡ ዚበዝሕ እዋን ድጉል ዓባይ-ሰዓል ንዘሎዎም ሰባት ዝኹን ሕክምና ምሃብ ኣየድልን እዩ።

#### ኣብ ገለ ኩነታት ግን መከላከሊ-ሕክምና ይወሃብዩ

ገለ ኣብ መጻኢ ህይወቶም ንኺሓሙ ኣብ ሓደጋ ዘሎዉ ሰባት፡ መከላከሊ-ሕክምና ኪገብሩ ይዕደሙ እዮም። እዚ ድማ፡ ቅድም-ቀዳድም ኣብ ጊዜ ጥንሲን ብድሕሪ ሕርሲን፡ ንቆልዑን መንእሰያትን ከምኡ ውን ነቶም ድኹም መከላከሊ-ዓቕሚ ዘሎዎምን ሰባት እዮም። ንኣብነት ኣብ ናይ ሕክምና ካንሰር ዘሎዉ ሰባት፡ ንሕክምና-ሽኮር ኢንሱሊን ዚወስዱን - ከቢድ ናይ ኮላሊት ሕማም ንዘሎዎም ሰባትን እዩ። ኣብ ገለ እዋናት፡ ነቶም ሓድሽ መልክፍቲ ዓባይ-ሰዓል ዘጋጠሞም ሰባት ውን መከላከሊ-ሕክምና ይወሃብዩ።

#### ርክብ ምስ ሓኪም

ንስኻ/ንስኺ ድጉል ዓባይ-ሰዓል ኣላትካ፡ እንተ ኹነ ግን፡ ብገምጋም ናይቲ ዶክተርካ ንግዚኡ ሕክምና ምግባር ኣየድልየካ እዩ። ንመጻኢ ጊዜ እንተ ደኣ ንነዊሕ ዚጸንሕ ሰዓል (ካብ 3 ሰሙን ንላዕሊ) ኣጋጢሙካ፡ ለይተ-ለይቲ ኣርሂጹካ፡ ረስኒ ወይ ብዘይድሌትካ ምጥባል-ሚዛን ኣጋጢሙካ ግን፡ መታን ምርመራ ዓባይ-ሰዓል ኪግበረልካ ምስ ሓኪም ርክብ ክትገብር ይግብኣካ። ብተወሳኺ፡ ጥንሲ እንተ ደኣ ሊዝኪ፡ ወይ ብኢንሱሊን ዚፍወስ ሕማም-ሽኮር ሊዝካ/ኪ፡ ከቢድ ሕማም ኮላሊት ምስ ዘጋጥመካ፡ ወይ ሕክምና-ካንሰር ምስ ትገብር፡ ወይ ብካልእ ምክንያት መከላከሊ-ኣካልትካ ምስ ዝዳኸም፡ ምስ ሓኪም ርክብ ግበር። ኣብዞም ዝተጠቐሱ ኩነታት ብሕማም ዓባይ-ሰዓል ንኸትጥቃዕ ዝልዓለ ሓደጋ ኣሎ።

#### ናይ ርክብ ሓበሬታ (Kontaktuppgifter)

ስም ናይ ክሊኒክ (Namn på mottagningen)

.....

ቴሌፎን/ናብ ክሊኒክ ዚድወለሉ ሰዓታት (Telefonnummer/telefon tid till mottagningen)

.....

